

**Zeitschrift:** Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique  
**Herausgeber:** Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique  
**Band:** - (1992)  
**Heft:** 14

**Rubrik:** [Impressum]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

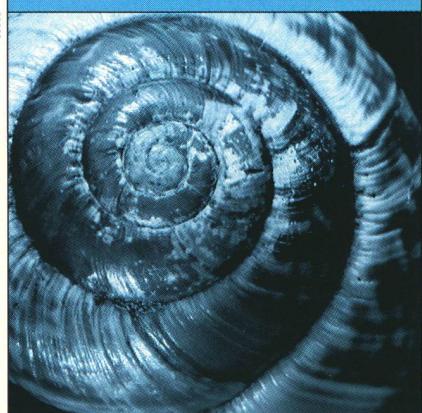
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HORIZONS

<b>La banque de sperme de l'escargot .....</b>	<b>4</b>
<b>Le «géoïde» suisse au centimètre près .....</b>	<b>6</b>
<b>Sous nos pieds, que fait donc l'eau? .....</b>	<b>8</b>
<b>Des igloos de pierre sur l'alpe .....</b>	<b>10</b>
<b>Popeye en cinéma «hole burning» .....</b>	<b>12</b>
<b>A l'Horizon .....</b>	<b>14</b>
<b>Nouvelles du Fonds national .....</b>	<b>15</b>

**En couverture :**

Détail d'une coquille d'*Arianta arbustorum*, un petit escargot de nos régions dont le mode de reproduction est très subtil.  
Voir pages 4 et 5.



## Une stratégie nationale pour l'innovation

L'économie mondiale, et même notre marché national, sont aujourd'hui l'enjeu d'une compétition toujours plus vaste, dans laquelle l'innovation joue un rôle central. Par «innovation», je ne parle pas seulement de la recherche et du développement, mais aussi de la capacité d'une personne, d'une entreprise ou d'un pays à avoir des idées, à les explorer et à les concrétiser.

L'esprit d'innovation: à tous les niveaux, il nous faut développer ce dénominateur commun. Dans le gouvernement, dans l'administration, dans l'enseignement, dans les institutions de recherche et dans le secteur privé, nous devons consacrer nos forces à favoriser son apparition. En gardant bien à l'esprit que l'innovation ne peut pas croître dans une société qui ne prend jamais de risques, ou qui se dote de structures politiques paralysantes.

A cet égard, l'éducation et la formation sont les meilleurs investissements qu'un pays puisse faire. Pour conserver, dans un monde qui évolue très vite, le haut niveau de formation existant en Suisse, nous devons renforcer d'urgence l'enseignement des hautes écoles et assurer une meilleure coordination entre les universités. En insistant sur la créativité, la flexibilité, bref, la capacité de faire du neuf.

Cependant, la formation ne doit pas s'arrêter en même temps que les études. Apprendre en permanence

dans un processus continu, pour soi-même ou pour enseigner aux autres, telle est la clé d'une économie saine et compétitive au niveau mondial. Cela exige évidemment que chacun soit prêt à admettre les initiatives d'autrui...

La recherche fondamentale est la terre nourricière de l'innovation. C'est d'elle que surgissent la recherche appliquée et le développement. Elle doit donc être encouragée en première priorité. Dans ce domaine, l'Etat a une responsabilité toute particulière. Il s'écoule en effet beaucoup de temps entre une recherche fondamentale et l'apparition de résultats commercialisables. En ces temps de restrictions budgétaires, il faut donc bien choisir où investir des moyens financiers limités, car ce sont les priorités qu'on définit pour l'avenir. En ce sens, il me semble que la politique suisse de la recherche a choisi de bons objectifs.

La Suisse ne pourra rester économiquement forte, que si la science, l'Etat et les entreprises collaborent à atteindre le même but: devenir «le pays de la recherche» par excellence.

David de Pury

Co-Président

Conseil d'administration  
Asea Brown Boveri

**Editeur responsable : Fonds national suisse de la recherche scientifique, Berne.**  
Réalisation : CEDOS (Centre de documentation et d'information scientifiques), Genève.  
Rédaction : Pierre-André Magnin, Burkhard Müller-Ullrich, Michel Ory.  
Les informations et illustrations peuvent être reprises librement avec mention de la source.